

Przegląd funkcji telefonu Gigaset DA710



Wyświetlacz i klawisze

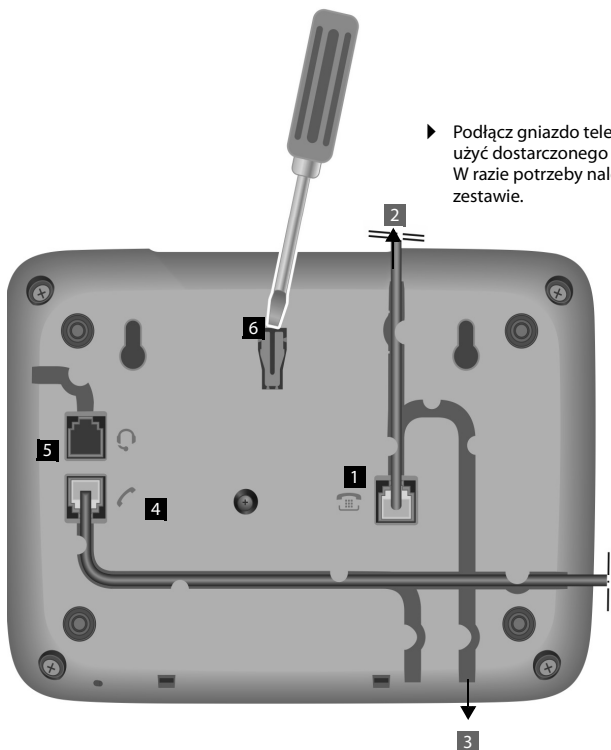
- 1 Konfigurowany wyświetlacz (ustawianie języka wyświetlacza → str. 11)
- 2 Klawisz sterujący funkcjami wyświetlacza
- 3 Klawisz przełączania
- 4 Klawisz menu
- 5 Klawisz ponownego wybierania/pauzy
- 6 Klawisz połączenia konsultacyjnego
- 7 Klawisz wyciszenia
- 8 Klawisze skrótu
- 9 Etykieta na opis klawisza skrótu
- 10 Klawisz gwiazdki, włączenie/wyłączenie sygnału dzwonka (przytrzymanie)

- 11 Klawisz krzyżyka, włączenie/wyłączenie blokady klawiszy (przytrzymanie)
- 12 Klawisz zestawu głośnomówiącego/słuchawkowego
- 13 Klawisze regulacji głośności słuchawki, zestawu słuchawkowego, głośnika i sygnału dzwonka
- 14 Mikrofon trybu głośnomówiącego

Dioda sygnalizacyjna (LED)

- ▶ Klawisz zestawu głośnomówiącego/słuchawkowego
 - ▶ Miga przy połączeniu przychodzącym.
 - ▶ Świeci się gdy rozmowa jest prowadzona przez głośnik lub zestaw słuchawkowy.
 - ▶ Miga, gdy słuchawka jest odłożona i sygnalizuje nowe połączenie lub nadejście wiadomości (ustawienie → str. 11)

Podłączanie telefonu



- ▶ Podłącz gniazdo telefonu (1) do domowego złącza telefonicznego. Należy w tym celu użyć dostarczonego kabla telefonicznego. W razie potrzeby należy zastosować odpowiedni adapter. Zazwyczaj jest w zakupionym zestawie.

- ▶ Umieść kabel telefoniczny w prowadnicy: do góry (2) albo (w razie montażu na ścianie) do dołu (3).

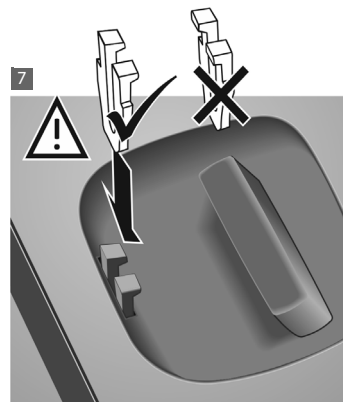
- ▶ Podłącz słuchawkę do telefonu kablem spiralnym (4).

Podłączanie zestawu słuchawkowego

- ▶ Do gniazda (5) włoż wtyk RJ9 zestawu słuchawkowego, np. Gigaset ZX410.

Montaż na ścianie

- ▶ Wywierć w ścianie dwa otwory w odstępnie 12,4 cm i wkręć w nie dwie śruby.
- ▶ Wyciągnij za pomocą śrubokręta uchwyt słuchawki (6) i włoż go w łożo słuchawki aparatu (7).
- ▶ Zawieś telefon na wystających śrubach.



Pierwsze użycie

- 1 Podnieś słuchawkę na 5 sekund i znowu odłóż.

- 2 Znowu podnieś słuchawkę: słyhać sygnał zgłoszenia, urządzenie jest gotowe do pracy.

Telefon jest zasilany prądem z linii telefonicznej. W razie przerwy w zasilaniu (np. wskutek wyłączenia centrali w nocy) konieczne będzie powtórzenie tej procedury.

Spis treści

Przegląd funkcji telefonu Gigaset DA710	1
Podłączanie telefonu	2
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	4
Pierwsze użycie telefonu	4
Obsługa telefonu	4
Wyświetlacz	4
Klawisz sterujący	5
Wpisywanie i edycja tekstów	5
Menu	5
Książka telefoniczna, lista połączeń i lista ponownego wybierania	5
Drzewo menu	6
Telefonowanie	7
Wykonywanie połączenia	7
Połączenia przychodzące	8
Używanie funkcji odsłuchu/zestawu głośnomówiącego/zestawu sluchawkowego	8
Ustawienia podczas rozmowy	9
Korzystanie z książki telefonicznej, list i klawiszy skrótu	9
Książka telefoniczna	9
Lista połączeń (funkcja CLIP)	10
Lista ponownego wybierania	10
Klawisze skrótu	11
Ustawianie telefonu	11
Ustawienia podstawowe	11
Ustawianie głośności	11
Ustawianie sygnału dzwonka	12
Ustawienia zabezpieczeń	13
Blokowanie telefonu	13
Połączenie alarmowe	13
Połączenie bezpośrednie (dla dzieci)	13
Blokowanie numerów	13
Usługi sieciowe	14
Prezentacja numeru wywołującego (CLIP)	14
Call Divert	14
Dodatkowe usługi sieciowe	14
Klawisz połączenia konsultacyjnego	15
Ustawianie numeru kierunkowego	15

Używanie telefonu w połączeniu z centralą PABX	15
Funkcje specjalne/klawisz połączenia konsultacyjnego	15
Zmiana trybu wybierania/czasu flash	15
Określanie prefiksu połączeń zewnętrznych (APL)	15
Dodatek	16
Różne ustawienia	16
Domyślne kombinacje klawiszy	16
Znaki standardowe	17
Konserwacja	17
Kontakt z cieciami	17
Pytania i odpowiedzi	17
Ochrona środowiska	17
Zezwolenie	18
Obsługa klienta i pomoc	18
Gwarancja	19
Indeks	21

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Podczas ustawiania, podłączania i obsługi telefonu należy koniecznie przestrzegać poniższych zaleceń:

- ◆ Należy używać wyłącznie dostarczonego kabla i wtyku!
- ◆ Kabel telefoniczny należy podłączać jedynie do przewidzianych do tego gniazd.
- ◆ Wolno podłączać jedynie dozwolone akcesoria, takie jak zestaw słuchawkowy Gigaset ZX410.
Telefon Gigaset DA710 był testowany z zestawem słuchawkowym Gigaset ZX410 i jest to dozwolone akcesorium.
- ◆ Inne zestawy słuchawkowe mają ograniczoną funkcjonalność lub w ogóle nie działają. W razie podłączenia innego zestawu słuchawkowego należy bezwzględnie zmniejszyć głośność telefonu Gigaset DA710. Zestaw słuchawkowy inne go producenta może wskutek różnicy ustawień emitować zbyt głośny dźwięk, powodujący uszkodzenie słuchu.
- ◆ Kabel telefoniczny należy ułożyć w taki sposób, aby uniknąć wypadków!
- ◆ Urządzenie należy ustawić na równym, antypoślizgowym podłożu!
- ◆ Dla własnego bezpieczeństwa telefonu nie należy używać w łazience ani w kabinie prysznicowej (wilgotnych pomieszczeniach). Telefon nie jest wodoszczelny.
- ◆ Telefonu nie wolno narażać na wpływ źródeł ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego ani innych urządzeń elektrycznych.
- ◆ Telefon należy chronić przed wilgocią, kurzem, cieczami żrącymi i ich oparami.
- ◆ Nie wolno samodzielnie otwierać telefonu!
- ◆ Nie wolno dotykać styków wtyku ostrymi metalowymi przedmiotami!
- ◆ Nie wolno przenosić telefonu, trzymając za kabel!
- ◆ Telefon Gigaset DA710 należy przekazywać osobom trzecim tylko wraz z instrukcją obsługi. Telefon Gigaset DA710 jest wyposażony w pamięć nieulotną. Przed przekazaniem go osobom trzecim należy w razie potrzeby usunąć numery zapisane w pamięci telefonu.

Pierwsze użycie telefonu

Zalecenia dotyczące ustawienia telefonu:

- ◆ Telefonu nie należy wystawiać na działanie promieniowania słonecznego ani źródeł ciepła.
- ◆ Używać w temperaturze od +5°C do +40°C.
- ◆ Między telefonem a urządzeniami radiowymi, takimi jak telefon bezprzewodowy, pager lub telewizor, należy zachować dostęp co najmniej jednego metra. W przeciwnym razie jakość rozmowy telefonicznej może ulec pogorszeniu.
- ◆ Telefonu nie należy ustawiać w zapyłonych pomieszczeniach, gdyż może to skrócić czas eksploatacji telefonu.
- ◆ Łakierowane meble i polikryl mogą ulec uszkodzeniu wskutek kontaktu z częściami urządzenia (np. nożkami).

Obsługa telefonu

Obsługę telefonu Gigaset DA710 umożliwia klawiatura i wyświetlacz. Ponadto za pomocą menu wyświetlacza i klawisza sterującego można konfigurować i używać różnych funkcji telefonu. Wszystkie możliwości obsługi są opisane w instrukcji obsługi.

Wskazówki

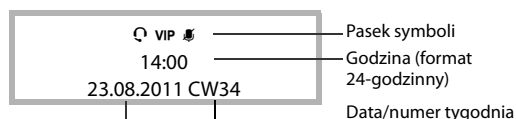
Z niektórych funkcji telefonu, takich jak funkcje wymagające informacji o numerze telefonu rozmówcy, można w pełni korzystać tylko w wówczas, gdy obsługuje je zarówno operator użytkownika, jak i operator jego rozmówcy.

Dotyczy to np. następujących funkcji:

- ◆ Wyświetlanie numeru telefonu osoby dzwoniącej (→ str. 8)
- ◆ Sygnalizacja połączenia melodią VIP (→ str. 8)
- ◆ Lista połączeń (→ str. 10)
- ◆ Przekierowanie i dodatkowe usługi sieciowe (→ str. 14)

Wyświetlacz

W stanie gotowości wyświetlana jest godzina, data i numer tygodnia. Datę i godzinę oraz format ich wyświetlania można ustawić (→ str. 11). Ponadto symbole na wyświetlaczu informują o stanie telefonu.

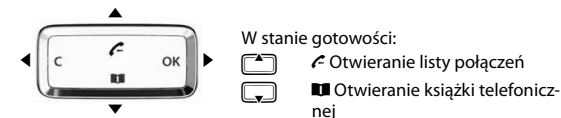


Symbole wyświetlacza

- + Miga, sygnalizując nowe połączenie na liście połączeń, jeśli włączona jest funkcja prezentacji numerów (CLIP) osób dzwoniących (→ str. 14)
- Otwarta książka telefoniczna
- J Naciśnięty klawisz przełączający
- O Włączona blokada klawiszy
- Wylączony sygnał dzwonka
- VIP Miga przy przychodzącym połączeniu VIP
Symbol jest wyświetlany, jeśli w książce telefonicznej znajduje się co najmniej jeden wpis z włączonym trybem VIP (→ str. 9).
- Włłączone wysyczenie
- Podłączony zestaw słuchawkowy

Klawisz sterujący

Klawisz sterujący umożliwia włączanie funkcji telefonu i nawigację w menu. Dostępne funkcje zależą od sytuacji.



Na listach i w menu:

Przejdźcie o jeden wpis w górę/w dół.
Przytrzymanie: szybkie przewijanie listy w górę/w dół.

Podczas edycji nazw i numerów.

przemieszczanie kursora bez zmiany ustawienia.
Przytrzymanie: szybkie przemieszczanie kursora w lewo/ w prawo.

Naciśnięcie klawisza skrótu:

Wyświetlenie długiego numeru w całości.



Na listach, w menu i klawiszach skrótu:

Wyjście z menu, listy lub klawisza skrótu.

Podczas edycji ustawień:

Anulowanie działania bez zmiany ustawienia.

Podczas edycji nazw i numerów.

Usunięcie znaku z lewej strony kursora.

Przytrzymanie: usunięcie wiersza.

Gdy wpis jest pusty: wyjście z trybu edycji.



Wprowadzono numer telefonu lub naciśnięto klawisz skrótu:

Wybranie numeru telefonu.

Na listach i w menu:

Otwarcie menu opcji/menu kontekstowego.

Podczas edycji wpisów/ustawień:

Zapisanie wpisu lub zastosowanie wybranego ustawienia.

Wpisywanie i edycja tekstów



Wprowadź tekst za pomocą klawiatury.

Do każdego klawisza od [1] do [9], klawisza [0] oraz klawiszy [*] i [#] przypisane są litery i cyfry. Aby wpisać określony znak, należy odpowiednią liczbę razy nacisnąć klawisz. Tabelę dostępnych znaków znaleźć można w Dodatku, → str. 16. W celu przejścia w tryb wielkich liter (ABC), małych liter (abc) lub cyfr (123) należy nacisnąć klawisz przełączający [ABC] do chwili, gdy wyświetlony zostanie odpowiedni symbol w prawej dolnej części ekranu. Funkcja ta nie jest dostępna w wierszach wprowadzania numerów telefonu.

Przemieszczanie kursora



Naciśnij klawisz sterujący w górę/w dół, aby przenieść kursor w lewo/w prawo w tekście.

Usuwanie/korygowanie znaków

C

Naciśnij klawisz sterujący w lewo [←]. Znaki po lewej stronie kursora zostaną usunięte. Przytrzymaj klawisz, aby usunąć cały wiersz.

Menu

Funkcje telefonu dostępne są dla użytkownika za pośrednictwem menu, składającego się z wielu poziomów.

▶ Naciśnij klawisz [≡], aby otworzyć menu główne.

Funkcje menu i opcji menu wyświetlane są w postaci listy.

▶ Za pomocą klawisza sterującego [↔] przejdź do żądanej funkcji i naciśnij klawisz sterujący w prawo [→] (OK), aby potwierdzić wybór.

▶ Aby powrócić na wyższy poziom menu, naciśnij klawisz [←] (C).

▶ Naciśnij klawisz [≡], aby powrócić do menu głównego.

Wskazówka

Aby natychmiast zamknąć menu bez zapisywania dokonanych zmian, wystarczy podnieść i odłożyć słuchawkę. Po chwili wyświetlacz powróci do stanu gotowości.

Sposób prezentacji czynności w menu

Kroki wyboru funkcji menu są w tej instrukcji obsługi przedstawiane w następujący sposób:

[≡] → Phone setup → Language

Znaczy:

▶ Otwórz menu klawiszem [≡].

▶ Za pomocą klawisza sterującego [↔] wybierz opcję **Phone setup** i naciśnij klawisz sterujący w prawo [→] (OK).

▶ Za pomocą klawisza sterującego [↔] wybierz opcję **Language** i naciśnij klawisz sterujący w prawo [→] (OK).

Książka telefoniczna, lista połączeń i lista ponownego wybierania

Książkę telefoniczną, listę połączeń i listę ponownego wybierania można otworzyć za pomocą menu lub odpowiedniego klawisza.

Za pomocą menu

▶ Naciśnij klawisz [≡], aby otworzyć menu główne.

▶ Wybierz opcję **Call list (CLIP)**, **Phonebook** lub **Redial**, aby otworzyć żadaną listę.

Za pomocą klawiszy



Otwórz listę połączeń za pomocą klawisza sterującego [↔].



Otwórz książkę telefoniczną za pomocą klawisza sterującego [↔].



Otwórz listę ponownego wybierania.

Zawsze wyświetlany jest pierwszy wpis na liście.

▶ Za pomocą klawisza sterującego [↔] przejdź do żadanego wpisu i naciśnij klawisz sterujący w prawo [→] (OK), aby otworzyć menu kontekstowe.

Drzewo menu

Poniżej przedstawiono całe drzewo menu dostępnych na wyświetlaczu telefonu.

Call list (CLIP)	Wpis 1–50	Call back	→ str. 7
		Save number	→ str. 10
		Delete entry	→ str. 10
		Delete all	→ str. 10
Phonebook	New entry		→ str. 9
	Wpis 1–100	Dial entry	→ str. 7
		Edit entry	→ str. 10
		New entry	→ str. 9
		Delete entry	→ str. 9
		Delete all	→ str. 9
Security	Change PIN		→ str. 13
	Key lock		→ str. 13
	Emergency		→ str. 13
	Direct call		→ str. 13
	Call block		→ str. 13
Phone setup	Language		→ str. 11
	Date/time		→ str. 11
	Dial mode		→ str. 15
	Flash time		→ str. 15
	PABX code		→ str. 15
	Date/Time format		→ str. 11
	Area code		→ str. 15
	Speaker LED		→ str. 11
Audio setup	Ring tones		→ str. 12
	VIP Melody		→ str. 12
	Handset Volume		→ str. 12
	Speaker Volume		→ str. 12
	Headset Volume		→ str. 12
	Mute mode		→ str. 12
	Ringer mode		→ str. 12

CLASS	Call Divert		→ str. 14
	CW Signal		→ str. 14
	Withhold number		→ str. 14
	Hotline		→ str. 14
	Call back		→ str. 15
	Auto recall		→ str. 15
	Phonemail		→ str. 15
Redial	Wpis 1–5	Dial entry	→ str. 7
		Save number	→ str. 10
		Delete entry	→ str. 10
		Delete all	→ str. 10

Telefonowanie

Rozmowy można prowadzić za pomocą słuchawki, głośnika (funkcji zestawu głośnomówiącego) lub zestawu słuchawkowego podłączonego do telefonu (→ str. 8). Poniżej symbol  zawsze oznacza również .

Wykonywanie połączenia

Wprowadzanie numeru za pomocą klawiatury

 Wybierz numer i podnieś słuchawkę.

lub

 Podnieś słuchawkę i wybierz numer.

Zamiast podnoszenia słuchawki:

 Naciśnij klawisz zestawu głośnomówiącego/słuchawkowego, aby rozmawiać przez głośnik lub podłączony zestaw słuchawkowy.

W każdej chwili można przełączyć urządzenia podczas rozmowy.

Poprawianie numeru podczas wprowadzania (możliwe tylko wówczas, gdy słuchawka jest odłożona):

C Naciśnij klawisz sterujący , aby usunąć błędnie wprowadzone cyfry na lewo od kursora.

Wybieranie za pomocą książki telefonicznej

Jeśli w książce telefonicznej zapisane są już numery telefonów (→ str. 9), połączenie można wykonać bezpośrednio z książki telefonicznej.

 → Phonebook

lub

 Otwórz książkę telefoniczną za pomocą klawisza sterującego .

Wyszukiwanie wpisu

 Wybierz wpis.
Przytrzymaj klawisz w górę lub w dół, aby szybko przewinąć listę.

lub

 Wprowadź litery (→ str. 5). Zostanie wyświetlony pierwszy wpis, zaczynający się od tych liter.

Wybieranie numeru telefonu

 Podnieś słuchawkę.

lub

OK Otwórz menu kontekstowe.

 Wybierz opcję **Dial entry** i klawiszem **OK** zainicjuj połączenie za pomocą głośnika. Następnie można odłożyć słuchawkę i prowadzić rozmowę przez głośnik.

Wskazówka

Można także najpierw odłożyć słuchawkę, a następnie otworzyć książkę telefoniczną.

Wybieranie za pomocą listy połączeń

Lista połączeń zawiera numery 50 ostatnich odebranych i nieodebranych połączeń. **Warunek:** włączona funkcja prezentacji numeru wywołującego (→ str. 14).

Wiele połączeń z tego samego numeru jest wyświetlanych jako jedno połączenie (z informacjami o ostatnim połączeniu). Jeśli numer jest zapisany w książce telefonicznej lub przypisany do klawisza skrótu, wyświetlana jest również odpowiadająca mu nazwa, o ile jest dostępna.

 → Call list (CLIP)

lub

 Otwórz listę połączeń za pomocą klawisza sterującego .

Wybieranie numeru telefonu

 Wybierz numer telefonu lub nazwę.

 Podnieś słuchawkę.

lub

 Wybierz wpis i klawiszem **OK** otwórz menu kontekstowe.

 Wybierz opcję **Call back** i klawiszem **OK** zainicjuj połączenie za pomocą głośnika. Następnie można odłożyć słuchawkę i prowadzić rozmowę przez głośnik.

Wskazówka

Można także najpierw odłożyć słuchawkę, a następnie otworzyć listę połączeń.

Ponowne wybieranie numeru

Automatycznie zapisywanych jest pięć ostatnio wybieranych numerów (po maks. 32 cyfry każdy).

Wybieranie ostatniego zapisanego numeru:

  Naciśnij klawisz ponownego wybierania i podnieś słuchawkę.

lub

  Podnieś słuchawkę i naciśnij klawisz ponownego wybierania.

Wybieranie jednego z pięciu zapisanych numerów:

 → Redial

lub

 Naciśnij klawisz ponownego wybierania.

Wybieranie numeru telefonu

 Wybierz numer telefonu.

 Podnieś słuchawkę.

lub

 Wybierz wpis i klawiszem **OK** otwórz menu kontekstowe.

 Wybierz opcję **Dial entry** i klawiszem **OK** zainicjuj połączenie za pomocą głośnika. Następnie można odłożyć słuchawkę i prowadzić rozmowę przez głośnik.

Wskazówka

Można także najpierw odłożyć słuchawkę, a następnie otworzyć listę ponownego wybierania.

Wybieranie numeru za pomocą klawisza skrótu

16 numerów telefonu można przypisać do 8 klawiszy skrótu i wybierać je bezpośrednio (do klawiszy skrótu można przypisać po dwa maks. 32-cyfrowe numery). Klawisz przełączania  umożliwia dostęp do drugiego przypisania klawisza. Gdy klawisz przełączania jest włączony, na ekranie wyświetlany jest symbol J.

Przypisywanie i edycja klawisza skrótu są możliwe przy użyciu menu kontekstowego klawisza skrótu (→ str. 11), książki telefonicznej, listy połączeń i listy ponownego wybierania.



Podnieś słuchawkę i naciśnij klawisz skrótu.

lub



Naciśnij klawisz skrótu i podnieś słuchawkę.

lub



Naciśnij klawisz skrótu i klawiszem **OK** otwórz menu kontekstowe.

OK

Klawiszem sterującym zainicjuj połączenie za pomocą głośnika. Następnie można odłożyć słuchawkę i prowadzić rozmowę przez głośnik.

Wybrany numer można uzupełnić, wprowadzając dodatkowe cyfry.

Połączenia przychodzące

Połączenia przychodzące są sygnalizowane sygnałem dzwonka i tekstem **New call** na wyświetlaczu.

Jeśli włączona jest funkcja prezentacji numeru (→ str. 14), wyświetlany jest numer telefonu i miga symbol **+**. Symbol ten znika po odebraniu połączenia lub (w razie nieodebrania) po wyświetleniu listy połączeń. Jeśli numer osoby dzwoniącej jest zapisany w książce telefonicznej lub przypisany do klawisza skrótu, wyświetlana jest dodatkowo odpowiadająca mu nazwa.

Jeśli tryb VIP jest włączony (→ str. 12), na wyświetlaczu miga symbol VIP i rozlega się sygnał dzwonka VIP.

Przymiowanie rozmowy



Podnieś słuchawkę.

lub



Naciśnij klawisz trybu głośnomówiącego, aby rozmawiać przez głośnik lub podłączony zestaw słuchawkowy.

Połączenie oczekujące

Jeśli usługa **Call waiting** jest włączona (→ str. 14), podczas rozmowy sygnalizowane jest połączenie przychodzące. Słychać sygnał połączenia oczekującego. Na ekranie wyświetlany jest numer osoby dzwoniącej (o ile włączona jest funkcja prezentacji numeru) oraz jej nazwisko, jeśli zapisane jest w książce telefonicznej (→ str. 9).



Naciśnij klawisz oddzwonienia, aby odebrać połączenie. Pierwszy rozmówca usłyszy melodię oczekiwania.



Naciśnij ponownie klawisz oddzwonienia, aby zakończyć drugie połączenie i powrócić do pierwszego rozmówcy.

Używanie funkcji odsłuchu/zestawu głośnomówiącego/zestawu słuchawkowego

Włączanie/wyłączanie głośnego odsłuchu

Inne osoby znajdujące się w pomieszczeniu mogą słuchać rozmowy przez głośnik.

Podczas rozmowy przez słuchawkę:



Naciśnij klawisz trybu głośnomówiącego, aby włączyć lub wyłączyć tryb głośnego odsłuchu.

Włączenie głośnika przy podniesionej słuchawce włącza tryb głośnego odsłuchu. Mikrofon zestawu głośnomówiącego jest przy tym wyłączony. Włączenie głośnika i odłożenie słuchawki włącza mikrofon zestawu głośnomówiącego.

Przejęcie z trybu głośnego odsłuchu w tryb głośnomówiący:



Naciśnij klawisz trybu głośnomówiącego i odłóż słuchawkę.

Włączanie/wyłączanie trybu zestawu głośnomówiącego

Możliwe jest również odłożenie słuchawki i prowadzenie rozmowy przez mikrofon. Optymalna odległość do mikrofonu to około 50 cm.

Włączanie podczas rozmowy



Naciśnij klawisz trybu głośnomówiącego i odłóż słuchawkę.

Włączanie przed wybraniem numeru



Naciśnij klawisz zestawu głośnomówiącego i zaczekaj na sygnał wybierania.

Wyłączanie trybu głośnomówiącego



Podnieś słuchawkę w trakcie rozmowy. Rozmowa zostanie przełączona na słuchawkę.

Zakończenie połączenia



Podczas rozmowy prowadzonej przez głośnik naciśnij klawisz trybu głośnomówiącego.

Wskazówka

Jeśli podłączony jest zestaw słuchawkowy, tryb głośnomówiący i odsłuchu nie są dostępne.

Używanie zestawu słuchawkowego

Podłącz zestaw słuchawkowy (→ str. 2). Gdy słuchawka jest odłożona, rozmowy prowadzone są wówczas przez zestaw słuchawkowy. (Należy przy tym przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, → str. 4.)



Obsługa za pomocą klawisza zestawu głośnomówiącego/słuchawkowego jest analogiczna do funkcji trybu głośnomówiącego (patrz wyżej).

Jeśli podłączony jest zestaw słuchawkowy, na ekranie wyświetlany jest symbol .

Ustawienia podczas rozmowy

Poniżej opisane ustawienia można zmienić także za pomocą menu (→ str. 11).

Ustawianie głośności słuchawki/zestawu słuchawkowego

Dostępne są trzy poziomy.

 Ustaw głośność przyciskami głośniej/ciszej.
Zostanie wyświetlona ustawiona głośność.

Ustawianie głośnika

Dostępnych jest siedem poziomów.

 Ustaw głośność przyciskami głośniej/ciszej.
Zostanie wyświetlona ustawiona głośność.

Wyciszanie

Po ustawieniu funkcji wyciszania (→ str. 12) można wyłączyć podczas rozmowy mikrofon lub słuchawkę i mikrofon telefonu:

 Naciśnij klawisz wyciszenia, aby włączyć lub wyłączyć wyciszenie.

Podczas wyciszenia mikrofonu można odtwarzać melodię.

Gdy telefon jest wyciszony, na ekranie wyświetlany jest symbol .

Sygnal i głośność dzwonka

Gdy dzwoni telefon, można zmienić głośność i sygnał dzwonka.

 Ustaw głośność sygnału dzwonka przyciskami głośniej/ciszej (5 poziomów, 0 = milczy).

 Wybierz sygnał dzwonka klawiszami numerycznymi (10 różnych).

Korzystanie z książki telefonicznej, list i klawiszy skrótu

Zapisywanie kontaktów oraz połączeń przychodzących i wychodzących umożliwiają:

- ◆ Książka telefoniczna na ok. 100 wpisów
- ◆ Lista 50 ostatnich połączeń przychodzących
- ◆ Lista ponownego wybierania (5 ostatnich połączeń wychodzących)
- ◆ Klawisze skrótu, do których można przypisać 16 ważnych numerów telefonu

Książka telefoniczna

Telefon Gigaset DA710 ma książkę telefoniczną, w której można zapisać maksymalnie 100 wpisów (maks. 32-cyfrowy numer telefonu oraz 16-znakowa nazwa).

Książka telefoniczna (**Phonebook**) umożliwia inicjowanie połączeń (→ str. 7), tworzenie nowych wpisów (→ str. 9) oraz zarządzanie wpisami i ich zmienianie.

Numery i nazwy można wprowadzić ręcznie lub skopiować z listy połączeń (→ str. 10). Ponadto można przypisać numerowi status VIP (**VIP mode**).

Gdy książka telefoniczna jest otwarta, na ekranie wyświetlany jest symbol . Ponadto wyświetlany jest numer wpisu książki telefonicznej (od 01 do 99; numer 100 jest wyświetlany jako 00).

Otwieranie książki telefonicznej

W stanie gotowości:

 Naciśnij klawisz sterujący .

lub

 → **Phonebook**

Wyszukiwanie wpisu



Wybierz wpis.
Przytrzymaj klawisz w górę lub w dół, aby szybko przewinąć listę.

lub



Wprowadź litery (→ str. 5). Zostanie wyświetlony pierwszy wpis, zaczynający się od tych liter.

Wskazówka

Naciśnięcie klawisza  można oznaczyć wpis jako VIP lub usunąć to oznaczenie.

Zapisywanie numerów

 → **Phonebook**

Wyświetlony zostanie pierwszy wpis na liście.



Wybierz opcję **New entry** i potwierdź klawiszem **OK**.



Wprowadź numer telefonu i potwierdź klawiszem **OK**.



Wprowadź nazwę i potwierdź klawiszem **OK**.

Zostanie wyświetlony komunikat **Save to PBK?**

albo: **Zapisywanie w książce telefonicznej**

OK

Zapisz wpis w książce telefonicznej (**Phonebook**) i potwierdź.



Wybierz opcję **VIP mode (On/Off)** i potwierdź klawiszem **OK**.

Lub: Przypisz do klawisza skrótu

 /  

Naciśnij żądany klawisz skrótu.

Zostanie wyświetlony komunikat **Saved**.

Wskazówka

Ten sam wpis można zapisać w książce telefonicznej i przypisać do klawisza skrótu.

Delete entry / Delete all

 → **Phonebook**

Wyświetlony zostanie pierwszy wpis na liście.



Wybierz wpis i klawiszem **OK** otwórz menu kontekstowe.



Wybierz opcję Delete entry lub **Delete all** i potwierdź klawiszem **OK**.

OK

Aby potwierdzić działanie, naciśnij klawisz sterujący.

Edit entry

 → Phonebook

Wyświetlony zostanie pierwszy wpis na liście.



Wybierz wpis i klawiszem **OK** otwórz menu kontekstowe.



Wybierz opcję **Edit entry** i potwierdź klawiszem **OK**.



Zmień numer telefonu i potwierdź klawiszem **OK**.



Zmień nazwę i potwierdź klawiszem **OK**.

Zostanie wyświetlony komunikat **Save to PBK?**

albo: Zapisywanie w książce telefonicznej

OK Zapisz wpis w książce telefonicznej (**Phonebook**) i potwierdź.



Wybierz opcję **VIP mode (On/Off)** i potwierdź klawiszem **OK**.

Lub: Przypisz do klawisza skrótu



Naciśnij żądany klawisz skrótu.

Zostanie wyświetlony komunikat **Saved**.

Lista połączeń (funkcja CLIP)

Połączenia przychodzące są zapisywane, jeśli prezentowany jest numer telefonu (→ str. 14). Zapisywanych jest 50 ostatnich połączeń o niepowtarzalnych numerach telefonu. Po osiągnięciu 50 wpisów automatycznie usuwany jest najstarszy wpis. Jeśli numer osoby dzwoniącej jest zapisany w książce telefonicznej lub przypisany do klawisza skrótu, wyświetlana jest również odpowiadająca mu nazwa.

Lista połączeń umożliwia:

- ▶ Wybranie numeru telefonu z listy (→ str. 7).
- ▶ Zapisanie numeru w książce telefonicznej lub przypisanie do klawisza skrótu.

Otwieranie listy połączeń

Otwórz listę połączeń w stanie gotowości:



Naciśnij klawisz sterujący .

lub

 → Call list (CLIP)

Zapisz numer w książce telefonicznej lub przypisz go do klawisza skrótu.



Otwórz listę połączeń.



Wybierz wpis i klawiszem **OK** otwórz menu kontekstowe.



Wybierz opcję **Save number** i potwierdź klawiszem **OK**.



W razie potrzeby zmień numer telefonu i potwierdź klawiszem **OK**.



Wprowadź nazwę i potwierdź klawiszem **OK**.

Podczas edycji numeru i nazwy kursor można przemieszczać klawiszem



albo: Zapisywanie w książce telefonicznej

OK Zapisz wpis w książce telefonicznej (**Phonebook**) i potwierdź.



Wybierz opcję **VIP mode (On/Off)** i potwierdź klawiszem **OK**.

Lub: Przypisz do klawisza skrótu



Naciśnij żądany klawisz skrótu.

Zostanie wyświetlony komunikat **Saved**.

Delete entry / Delete all



Otwórz listę połączeń.



Wybierz wpis i klawiszem **OK** otwórz menu kontekstowe.



Wybierz opcję **Delete entry** lub **Delete all** i potwierdź klawiszem **OK**.

OK Aby potwierdzić działanie, naciśnij klawisz sterujący.

Lista ponownego wybierania

Automatycznie zapisywanych jest pięć ostatnio wybieranych numerów (po maks. 32 cyfry każdy).

Otwieranie listy ponownego wybierania



Naciśnij klawisz ponownego wybierania.

lub

 → Redial

Zapisz numer z listy ponownego wybierania w książce telefonicznej lub przypisz go do klawisza skrótu.



Otwórz listę ponownego wybierania.



Wybierz wpis i klawiszem **OK** otwórz menu kontekstowe.



Wybierz opcję **Save number** i potwierdź klawiszem **OK**.



W razie potrzeby zmień numer telefonu i potwierdź klawiszem **OK**.



Wprowadź nazwę i potwierdź klawiszem **OK**.

Podczas edycji numeru i nazwy kursor można przemieszczać klawiszem



albo: Zapisywanie w książce telefonicznej

OK Zapisz wpis w książce telefonicznej (**Phonebook**) i potwierdź.



Wybierz opcję **VIP mode (On/Off)** i potwierdź klawiszem **OK**.

Lub: Przypisz do klawisza skrótu



Naciśnij żądany klawisz skrótu.

Zostanie wyświetlony komunikat **Saved**.

Delete entry / Delete all



Otwórz listę ponownego wybierania.



Wybierz wpis i klawiszem **OK** otwórz menu kontekstowe.



Wybierz opcję **Delete entry** lub **Delete all** i potwierdź klawiszem **OK**.

OK Aby potwierdzić działanie, naciśnij klawisz sterujący.

Klawisze skrótu

Do klawiszy skrótu można przypisać maksymalnie 16 numerów telefonu. Klawisz przełączania  umożliwia dostęp do drugiego przypisanego klawisza. Gdy klawisz przełączania jest włączony, na ekranie wyświetlany jest symbol J.

Klawiszom skrótu można również przypisać wpisy z książki telefonicznej, listy połączeń lub listy ponownego wybierania.

Ponadto można ich używać jako klawiszy funkcyjnych, np. w celu przekierowywania połączeń. Informacje o dostępnych usługach i funkcjach oraz odpowiednich kombinacjach klawiszy można uzyskać od operatora sieci. Menu oferuje dodatkowe opcje ustawień usług sieciowych (→ str. 14).

Przypisywanie numeru/zmiana przypisania



Naciśnij klawisz skrótu, do którego chcesz przypisać numer telefonu lub którego przypisanie chcesz zmienić.

Jeśli klawisz nie ma przypisania, wyświetlany jest tekst **Empty**.

Jeśli klawisz jest już przypisany, wyświetlony zostanie przypisany do niego numer telefonu. W przypadku długich numerów telefonu (dłuższych niż 16 cyfr) klawiszem sterującym  można przechodzić między cyframi 1–16 i 17–32.

Nowy wpis

OK Klawiszem **OK** przejdź w tryb wprowadzania.

Zmienianie przypisania

OK Otwórz menu kontekstowe klawiszem **OK**.



Wybierz opcję **Edit entry** i potwierdź klawiszem **OK**.

Wprowadzanie/zmiana numeru telefonu i nazwy



Wprowadź/zmień numer telefonu i potwierdź klawiszem **OK**.



Wprowadź/zmień nazwę i potwierdź klawiszem **OK**.

OK Aby zapisać wpis, naciśnij klawisz sterujący.

Delete entry / Delete all



Naciśnij klawisz skrótu, którego przypisanie chcesz usunąć i klawiszem **OK** otwórz menu kontekstowe.



Wybierz opcję **Delete entry** lub **Delete all** i potwierdź klawiszem **OK**.

OK Aby potwierdzić działanie, naciśnij klawisz sterujący.

Ustawianie telefonu

Ustawienia podstawowe

Dostęp do wszystkich ustawień podstawowych zapewnia menu **Phone setup**.

Aktualnie ustawiona wartość jest oznaczona symbolem * z prawej strony ekranu.

Zmiana języka (Language)

Możliwa jest zmiana języka wyświetlacza. Dostępne są cztery języki.

 → **Phone setup** → **Language**



Wybierz żądany język i potwierdź klawiszem **OK**.

OK

Aby zapisać ustawienia, naciśnij klawisz sterujący.

Ustawianie daty i godziny

Można ręcznie zmienić datę i format wyświetlania. Godzina jest aktualizowana po nadejściu połączenia z prezentowanego numeru wywołującego. Ustawienie to można w razie potrzeby zmienić (→ str. 16).

 → **Phone setup** → **Date/time**



Wprowadź datę w formacie 6-cyfrowym (DDMMRR).



Wprowadź godzinę w formacie 4-cyfrowym (HHMM).

OK

Potwierdź wpis.

Wprowadzanie odbywa się zawsze w powyższy sposób, bez względu na ustawiony format daty i godziny.

Ustawianie funkcji Date/Time format

 → **Phone setup** → **Date/Time format**



Wybierz żądany format daty i potwierdź klawiszem **OK**.

Przykład: 31. grudnia 2011

YYYY.MM.DD: 2011.12.31

DD.MM.YYYY: 31.12.2011

DD/MM/YYYY: 31/12/2011

MM/DD/YYYY: 12/31/2011

OK

Aby zapisać ustawienie, naciśnij klawisz sterujący.



Wybierz format godziny i potwierdź klawiszem **OK**.

24h: format 24-godzinny

12h: format 12-godzinny

OK

Aby zapisać ustawienia, naciśnij klawisz sterujący.

Ustawianie diody sygnalizacyjnej klawisza zestawu głośnomówiącego/słuchawkowego

Możliwe jest określenie, kiedy dioda sygnalizacyjna telefonu (klawisza  ma migać.

 → **Phone setup** → **Speaker LED**



Wybierz żądane ustawienie i potwierdź klawiszem **OK**.

off: nigdy

Incoming Call: w przypadku nowego połączenia

Messages: gdy operator sieci sygnalizuje odebranie nowej wiadomości

wiadomości

OK

Aby zapisać ustawienia, naciśnij klawisz sterujący.

Ustawianie głośności

Głośność słuchawki, głośnika i zestawu słuchawkowego można ustawić za pomocą menu lub zmienić bezpośrednio klawiszami podczas rozmowy telefonicznej (→ str. 9).

Ustawianie głośności słuchawki

Dostępne są trzy poziomy.

 → **Audio setup** → **Handset Volume**

 Dostosuj głośność i potwierdź klawiszem **OK**.
Aktualna wartość jest wyświetlana na ekranie.

Ustawianie głośności zestawu głośnomówiącego

Dostępnych jest siedem poziomów.

 → **Audio setup** → **Speaker Volume**

 Dostosuj głośność i potwierdź klawiszem **OK**.
Aktualna wartość jest wyświetlana na ekranie.

Ustawianie głośności zestawu słuchawkowego

Dostępne są trzy poziomy.

 → **Audio setup** → **Headset Volume**

 Dostosuj głośność i potwierdź klawiszem **OK**.
Aktualna wartość jest wyświetlana na ekranie.

Wyciszenie

Można wyłączyć tylko mikrofon lub głośnik i mikrofon.

 → **Audio setup** → **Mute mode**

 Wybierz żadaną funkcję i potwierdź klawiszem **OK**. **Micro off**: użytkownik słyszy rozmówcę, ale rozmówca nie słyszy użytkownika.
Micro&Spk. Off: telefon jest całkowicie wyciszony.
Mute melody: podczas wyciszenia rozmówca słyszy melodię.

Ustawioną funkcję można również wyłączyć podczas rozmowy klawiszem wyciszenia (→ str. 9).

Ustawianie sygnału dzwonka

Dostępne są następujące opcje ustawień:

- ▶ Melodia i głośność
- ▶ VIP Melody
- ▶ Wyłączanie sygnału dzwonka

Ustawianie melodii i głośności

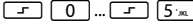
Można ustawić melodię i głośność sygnału dzwonka lub wyłączyć sygnał dzwonka. Dostępnych jest 16 różnych sygnałów dzwonka i 5 poziomów regulacji głośności (0 = milczy).

Wskazówka

Po podniesieniu słuchawki przed rozpoczęciem ustawień melodie są odtwarzane przez głośnik.

Gdy telefon dzwoni, można oba ustawienia skonfigurować za pomocą klawiszy (→ str. 9).

 → **Audio setup** → **Ring tones**

 Wybierz żądany sygnał dzwonka.
 Sygnał dzwonka 1–10
 Sygnał dzwonka 11–16
 Ustaw głośność aktualnie wybranego sygnału dzwonka.
OK Aby zapisać ustawienia, naciśnij klawisz sterujący.

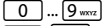
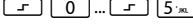
Wskazówka

Melodia dzwonka jest odtwarzana tylko po nadejściu impulsu dzwonka z sieci telefonicznej. Długość impulsu jest różna w różnych sieciach. W związku z tym niektóre dostępne sygnały dzwonka mogą być niezaznaczone. W takim przypadku należy wybrać inny sygnał dzwonka.

Ustawianie funkcji VIP Melody

Jeden z sygnałów dzwonka można ustawić jako **VIP Melody**. Połączenia przychodzące z numerów, którym w książce telefonicznej przypisany został status **VIP mode** (→ str. 9) są sygnalizowane melodią ustawioną jako **VIP Melody**.

 → **Audio setup** → **VIP Melody**

 Wybierz żądany sygnał dzwonka.
 Sygnał dzwonka 1–10
 Sygnał dzwonka 11–16
 Ustaw głośność aktualnie wybranego sygnału dzwonka.
OK Aby zapisać ustawienia, naciśnij klawisz sterujący.

Ustawianie trybu dzwonka

Sygnał dzwonka można również całkowicie wyłączyć. Dostępne są trzy następujące opcje ustawień: **All tones off**, **VIP only** (patrz wyżej), **All tones on** (ustawienie domyślne).

 → **Audio setup** → **Ringer mode**

 Wybierz żądane ustawienie i potwierdź klawiszem **OK**.
OK Aby zapisać ustawienia, naciśnij klawisz sterujący.

Wyłączanie sygnału dzwonka klawiszem

 Przytrzymaj klawisz, aby wyłączyć lub ponownie włączyć sygnał dzwonka.

Gdy dzwonek jest wyłączony, na ekranie wyświetlany jest symbol .

Ustawienia zabezpieczeń

Blokowanie telefonu

Telefon można zabezpieczyć przed nieupoważnionym dostępem. Służy do tego opcja Key lock. Aby wyłączyć funkcję blokady klawiatury, należy użyć opcji Key lock i podać kod PIN.

Wskazówka

W razie zmiany kodu PIN telefonu, po wybraniu wpisu menu **Security** należy zawsze wprowadzić kod PIN.

Ustawianie blokady klawiatury

Włączenie funkcji Key lock powoduje zablokowanie wszystkich klawiszy, oprócz klawiszy menu i zestawu głośnomówiącego/słuchawkowego oraz zapisanych numerów alarmowych (→ str. 13).

Włączanie funkcji Key lock

 W stanie gotowości telefonu **przytrzymaj** klawisz blokady klawiatury.

lub

 → **Security** → **Key lock**

Wyłączenie funkcji Key lock

 **Przytrzymaj** klawisz blokady.

lub

 Naciśnij klawisz menu.

 ...  Jeśli domyślny kod PIN (0000) został zmieniony, wprowadź 4-cyfrowy kod PIN i potwierdź klawiszem **OK**.

Gdy włączona jest blokada klawiatury, na ekranie wyświetlany jest symbol .

Zmiana kodu PIN

Domyślnie dla funkcji **Key lock** ustawiony jest kod PIN 0000. Ze względów bezpieczeństwa ten kod PIN należy zmienić.

 → **Security** → **Change PIN**

 ...  Wprowadź nowy 4-cyfrowy kod PIN i potwierdź klawiszem **OK**.

Powtórz wpis i ponownie potwierdź klawiszem **OK**.

Połączenie alarmowe

W telefonie zapisane są dwa domyślne numery alarmowe (110, 112). Można zapisać dodatkowy numer alarmowy o długości nie większej niż 28 cyfr. Numery alarmowe można wybrać także w przypadku, gdy włączona jest blokada klawiszy.

Wybieranie numeru alarmowego

 Podnieś słuchawkę.

 Wprowadź numer alarmowy.

Na ekranie wyświetlony zostanie tekst **Emergency**.

Zapisywanie numeru alarmowego

 → **Security** → **Emergency**

 ...  Wprowadź numer alarmowy i potwierdź klawiszem **OK**.

Połączenie bezpośrednie (dla dzieci)

Gdy funkcja połączenia bezpośredniego jest włączona, po podniesieniu słuchawki i naciśnięciu dowolnego klawisza (z wyjątkiem klawiszy ) i  wybierany jest zapisany numer.

Włączanie funkcji połączenia bezpośredniego

 → **Security** → **Direct call**

 ...  Wprowadź numer połączenia bezpośredniego i potwierdź klawiszem **OK**.

Funkcja połączenia bezpośredniego zostanie włączona i wyświetlona na ekranie.

Wyłączanie funkcji połączenia bezpośredniego

 Naciśnij klawisz menu.

 Wprowadź kod PIN (→ str. 13) i potwierdź klawiszem **OK**.
Potwierdź monit **Disable direct?** klawiszem **OK**.

Blokowanie numerów

Można zablokować połączenia z maks. 3 pięciocyfrowymi numerami o określonych prefiksach (np. prefiksach płatnych usług).

 → **Security** → **Call block**

 Wybierz opcję **Call block 1** (ew. **2** lub **3**) i potwierdź klawiszem **OK**.

 ...  Wprowadź numer, który chcesz zablokować i potwierdź klawiszem **OK**.

Usługi sieciowe

Publiczne centrale telefoniczne oferują – w niektórych przypadkach tylko po zamówieniu – wiele przydatnych usług dodatkowych (np. przekierowanie połączeń, oddzwonienie przy zajętości, ukrywanie własnego numeru itd.). Usługi te można uruchomić za pomocą określonej kombinacji klawiszy, którą można sprawdzić u operatora sieci. W menu telefonu można uruchamiać i włączać te usługi, a także określać odpowiednie kombinacje klawiszy lub w razie potrzeby je zmieniać. Listę ustawionych kombinacji klawiszy zawiera Dodatek (→ str. 16).

Prezentacja numeru wywołującego (CLIP)

Jeśli włączona jest usługa prezentacji numerów, numery telefonów osób dzwoniących są wyświetlane i zapisywane na liście połączeń. **Warunek:** operator sieci obsługuje następujące funkcje i osoba dzwoniąca nie używa funkcji ukrywania numeru:

- ◆ CLI (z ang. Calling Line Identification): przekazywana jest informacja o numerze osoby dzwoniącej.
- ◆ CLIP (z ang. Calling Line Identification Presentation): wyświetlane są informacje o numerze osoby dzwoniącej.

Numery te można kopiować do książki telefonicznej i edytować (→ str. 9).

Jeśli zapisany został lokalny numer kierunkowy (→ str. 15), w przypadku połączeń z tej samej miejscowości wyświetlany jest tylko numer telefonu bez prefiksu.

Call Divert

Można ustawić trzy różne tryby przekierowania:

- ▶ All Calls (CFU, Call Forwarding Unconditional)
- ▶ No Answer (CFNR, Call Forwarding No Reply)
- ▶ When Busy (CFB, Call Forwarding Busy)

Włączanie przekierowania

 → CLASS → Call Divert

-  Wybierz opcję **Activate** i potwierdź klawiszem **OK**. Wyświetlony zostanie tryb przekierowania.
-  Wybierz żądany tryb przekierowywania połączeń i potwierdź klawiszem **OK**. Wyświetlona zostanie kombinacja klawiszy umożliwiająca włączenie przekierowania.
-  Wprowadź docelowy numer telefonu i potwierdź klawiszem **OK**.

Zostanie włączony wybrany tryb przekierowania połączeń.

Wyłączanie przekierowania połączeń

 → CLASS → Call Divert

-  Wybierz opcję **Deactivate** i potwierdź klawiszem **OK**. Wyświetlony zostanie tryb przekierowania.
-  Wybierz żądany tryb przekierowywania połączeń i potwierdź klawiszem **OK**.

Wybrany tryb przekierowania połączeń zostanie wyłączony.

Dodatkowe usługi sieciowe

Określanie/zmienianie kombinacji klawiszy dla usług sieciowych

Jeśli wstępnie ustawione kombinacje klawiszy dla usług sieciowych nie są zgodne z ustawieniami operatora sieciowego lub nie są wstępnie ustawione żadne kombinacje klawiszy, można je zmienić lub określić w menu odpowiednich usług sieciowych.

Informacji o kombinacjach klawiszy – o ile są obsługiwane – należy zasięgnąć u operatora sieci.

 → CLASS

-  Wybierz żadaną usługę sieciową.
-  Naciśnij klawisz połączenia konsultacyjnego
-  ...    

Wprowadź kombinację klawiszy usługi sieciowej i potwierdź klawiszem **OK**.

W miejscu, w którym wymagane jest wprowadzenie danych przez użytkownika, użyj klawisza przełączania .

Przykład: przekierowanie przy zajętości jest włączane za pomocą kodu *67* <numer telefonu> #. <Numer telefonu> musi wprowadzić użytkownik. W celu konfiguracji użyj następującej kombinacji klawiszy:

CW Signal

Jeśli funkcja połączeń oczekujących jest oferowana przez operatora i została włączona przez użytkownika, sygnalizowane są połączenia przychodzące w trakcie prowadzonej rozmowy (→ str. 8).

 → CLASS → CW Signal

-  Wybierz opcję **Activate/Deactivate** i potwierdź klawiszem **OK**.

Sygnalizacja oczekujących połączeń przychodzących zostanie włączona lub wyłączona.

Ukrywanie numeru (połączenie anonimowe)

Gdy użytkownik włączy funkcję ukrywania numeru, jego numer telefonu nie jest prezentowany rozmówcom.

 → CLASS → Withhold number

-  Wybierz opcję **Activate/Deactivate** i potwierdź klawiszem **OK**.

Ukrywanie własnego numeru zostanie włączone lub wyłączone.

Hotline

Włącza usługę sieciową Hotline, która powoduje po podniesieniu słuchawki wybranie specjalnego numeru, na przykład w przypadku zagrożenia. Funkcja ta musi być obsługiwana przez operatora sieci.

 → CLASS → Hotline

-  Wybierz opcję **Activate/Deactivate** i potwierdź klawiszem **OK**.

Usługa sieciowa Hotline zostanie włączona lub wyłączona.

Call back przy zajętości

Gdy wybrany numer jest zajęty, można automatycznie wykonać ponowne połączenie po zwolnieniu linii po stronie rozmówcy.

 → CLASS → Call back

 Wybierz opcję **Activate/Deactivate** i potwierdź klawiszem **OK**.

Funkcja oddzwonienia zostanie włączona lub wyłączona.

Automatyczne oddzwonienie

Jeśli operator sieci obsługuje funkcję **automatycznego oddzwonienia** i użytkownik włączy tę funkcję, automatycznie zostanie wybrany numer telefonu ostatniej osoby, która próbowała połączyć się, gdy linia użytkownika była zajęta.

 → CLASS → Auto recall

 Wybierz opcję **Activate/Deactivate** i potwierdź klawiszem **OK**.

Funkcja automatycznego oddzwonienia zostanie włączona lub wyłączona.

Pocztą głosową

Jeśli używana jest pocztą głosowa, na ekranie telefonu sygnalizowane jest nadejście nowych wiadomości. Sprawdzanie poczty głosowej można uruchomić za pomocą menu. Można również ustawić sygnalizację nadejścia nowych wiadomości świeceniem diody (→ str. 11).

 → CLASS → Phonemail

Nastąpi wybranie numeru usługi sieciowej.

Klawisz połączenia konsultacyjnego

W publicznych sieciach telefonicznych klawisz połączenia konsultacyjnego (Flash) służy do obsługi różnych usług dodatkowych, takich jak „oddzwonienie przy zajętości”.

W razie potrzeby należy ustawić na telefonie czas flash odpowiedni do wymogów centrali telefonicznej (→ str. 15).

Ustawianie numeru kierunkowego

W razie potrzeby można zmienić ustawiony domyślnie lokalny numer kierunkowy łącza. Zapisany tutaj numer umożliwia wyświetlanie numerów z tej samej miejscowości bez numeru kierunkowego na liście połączeń.

 → Phone setup → Area code

Zostanie wyświetlony domyślny numer.

  ...  Wprowadź nowy numer kierunkowy (maks. 6 cyfr) i potwierdź klawiszem **OK**.

Używanie telefonu w połączeniu z centralą PABX

Funkcje specjalne/klawisz połączenia konsultacyjnego

Podczas zewnętrznego połączenia można wykonać połączenie konsultacyjne lub przekazać połączenie zewnętrzne. W tym celu należy

naciśnąć klawisz połączenia konsultacyjnego . Dalsze czynności zależą od centrali PABX. W celu używania klawisza połączenia konsultacyjnego należy na telefonie ustawić czas flash (czas przerwania) odpowiedni do ustawień centrali PABX. Należy w tym celu zapoznać się z instrukcją obsługi centrali PABX.

Zmiana trybu wybierania/czasu flash

Telefon obsługuje następujące tryby wybierania:

- ◆ Wybieranie tonowe
- ◆ Wybieranie impulsowe

W zależności od centrali PABX należy w razie potrzeby zmienić na telefonie tryb wybierania lub czas flash. (Ustawienie domyślne: wybieranie tonowe).

Zmiana trybu wybierania

 → Phone setup → Dial mode

 Wybierz opcję **Tone** lub **Pulse** i potwierdź klawiszem **OK**.

Zmiana czasu flash

Czas flash można zmienić, gdy ustawiony jest tryb wybierania tonowego (patrz wyżej). Domyślnie ustawiony jest czas flash równy 90 ms.

 → Phone setup → Flash time

 Wybierz jedną z następujących wartości czasu flash: 90, 120, 270, 375, 600 ms i potwierdź klawiszem **OK**.

Tymczasowe włączanie wybierania tonowego

Niektóre funkcje (np. zdalna obsługa automatycznej sekretarki) wymagają wybierania tonowego. W razie potrzeby można telefon na czas jednego połączenia przestawić w tryb wybierania tonowego.

Po nawiązaniu połączenia:

 Naciśnij klawisz gwiazdki.

Po przerwaniu połączenia ponownie włączony zostanie tryb wybierania impulsowego.

Określanie prefiksu połączeń zewnętrznych (APL)

Jeśli telefon podłączony jest do centrali PABX, w razie potrzeby należy wybrać prefiks połączeń zewnętrznych (APL). W telefonie można zapisać maksymalnie trzy prefiksy połączeń zewnętrznych.

Gdy podczas wybierania numeru rozpoznany zostanie prefiks połączeń zewnętrznych, automatycznie wstawiona zostanie pauza wybierania. W razie potrzeby można ustawić długość pauzy wybierania (→ str. 16).

 → Phone setup → PABX code

Zostanie wyświetlona informacja o aktualnym ustawieniu.

  ...  Wprowadź prefiks połączeń zewnętrznych (od 1 do 3 cyfr) i potwierdź klawiszem **OK**.

Aby przełączać się między prefiksami połączeń zewnętrznych, użyj klawisza sterującego:

  Naciśnij klawisz sterujący w górę/w dół, aby przejść w lewo/w prawo.

Różne ustawienia

Oprócz opcji opisanych w sekcji **Ustawianie telefonu** (→ str. 11), dostępne są kody funkcji (**Feature code**), za pomocą których można skonfigurować dodatkowe ustawienia (np. przywrócić ustawienia fabryczne). Ich zestawienie przedstawia poniższa tabela. Ustawienia domyślne są oznaczone **pogrubieniem**. Jeśli żadna wartość ustawienia nie jest oznaczona pogrubieniem, to ustawienie domyślne jest zależne od kraju.



Naciśnij klawisz menu i klawisz 1.
Wprowadź kombinację klawiszy kodu funkcji (Feature code) i potwierdź klawiszem **OK**.

Kombinacja klawiszy		Wartość	Opis
02	0	1 s	Ustawienie długości pauzy wprowadzanej klawiszem pauzy
	1	3 s	
	2	6 s	
25	0	przywrócenie wszystkich ustawień usunięcie wszystkich klawiszy skrótu usunięcie wszystkich prefiksów przywrócenie wszystkich numerów identyfikacyjnych usług sieciowych usunięcie wszystkich zapisanych numerów (ale nie książki telefonicznej)	
	1		
	2		
	3		
50	0	wyłączenie wyświetlania godziny	Ustawianie formatu godziny
	1	format 24-godzinny	
	2	format 12-godzinny	
57	0	wyłączenie 500 ms/500 ms 30 ms/70 ms	Ustawienie częstości migania diody sygnalizacyjnej (klawisza trybu głośnomówiącego/zestawu słuchawkowego) przy nadejściu połączenia
	1		
	2		
70	0	wyłączenie włączenie	Zapobieganie krótkiemu dźwiękowi na początku lub końcu dzwonka. Jeśli sieć wysyła tylko bardzo krótki impuls dzwonka, można skonfigurować wyłączenie krótkiego dźwięku (wartość 0).
	1		
83	0	wyłączenie włączenie automatycznie	Pominięcie pierwszego sygnału dzwonka. Możliwe jest określenie, czy połączenie przychodzące jest połączeniem VIP i przypisanie dzwonka VIP, zamiast zwykłego dzwonka.
	1		
	2		
88	1~9	Wartości 1-11 1 = niski kontrast 5 = ustawienie domyślne 11 = maksymalny kontrast	Ustawienie kontrastu wyświetlacza. Wartość 10: klawisz skrótu 1 Wartość 11: klawisz skrótu 2
91	0	1,5:1 2:1	Ustawienie stosunku impulsu do pauzy dla wybierania impulsowego
	1		

Kombinacja klawiszy		Wartość	Opis
92	0	85 / 85 ms 85 / 110 ms 85 / 140 ms 110 / 110 ms 70 / 70 ms	Ustawienie czasu sygnału/pauzy dla wybierania tonowego
	1		
	2		
	3		
	4		
#2	0	włączenie wyłączenie	Automatyczne aktualizowanie godziny na podstawie informacji CLIP
	1		
#4	0	Sygnał dzwonka AC	Sygnał uruchomienia identyfikacji CLIP Jeśli funkcja CLIP z ustawieniem domyślnym 0 nie działa, należy ustawić wartość „AC”.
	1		
#6	3~9	Sekundy Wartości 3-15 Ustawienie domyślne: 8	Czas anulowania połączenia przychodzącego Wartości 10-15: naciśnięcie klawiszy skrótu 1-5

Domyślne kombinacje klawiszy

Następujące kombinacje klawiszy są ustawione domyślnie w celu włączania/wyłączania usług sieciowych.

Funkcja	Kombinacja klawiszy
Przekierowanie wszystkich połączeń (CFU)	*21* <number>#
Wyłączenie przekierowania wszystkich połączeń	#21#
Włączenie przekierowania przy braku odpowiedzi (CCNR)	*61* <number>#
Wyłączenie przekierowania przy braku odpowiedzi	#61#
Włączenie przekierowania przy zajętości (CFB)	*67* <number>#
Wyłączenie przekierowania przy zajętości	#67#
Włączenie sygnału połączenia oczekującego (CW)	*43#
Wyłączenie sygnału połączenia oczekującego	#43#
Włączenie infolinii	*53* <number>#
Wyłączenie infolinii	#53#

<number> W tym miejscu należy wstawić numer telefonu, dla którego określana jest dana funkcja w w menu **CLASS** (→ str. 14).

Znaki standardowe

Za pomocą klawiatury można wprowadzić następujące znaki:

Klawisz	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	1	!	€	Ł	§	Å	ä							
2	a	b	c	2	ä	á	í	â	ã	ç				
3	d	e	f	3	ë	é	č	ę						
4	g	h	i	4	d'	í	ë	î						
5	j	k	l	5										
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ñ	ô	õ				
7	p	q	r	s	7	ß								
8	t	u	v	8	ü	ú	û	ü						
9	w	x	y	9	·	ý	ć	ř	í					
0	.	,	?	!	0	+	-	:	ž	˘	"	'	;	_
*	*	/	(	)	<	=	>	%						
#	#	@	\	&	§									

*) Spacje

Tryb wpisywania tekstu można zmienić za pomocą klawisza przełącznika . Można przełączać między wielkimi (ABC) i małymi (abc) literami oraz cyframi (123). Po przełączeniu tryb jest wyświetlany przez chwilę w prawym dolnym rogu wyświetlacza. Po wybraniu trybu (123) można bezpośrednio wprowadzać cyfry, naciskając odpowiednie klawisze.

Konserwacja

Urządzenie należy wycierać **wilgotną szmatką** lub **szmatką antystatyczną**. Nie wolno używać rozpuszczalników ani szmatek z mikrofibry.

Nie wolno używać suchej szmatki, ponieważ może to spowodować gro-
madzenie ładunku statycznego.

Kontakt z cieczami

Jeśli urządzenie zetknie się z cieczą, należy:

- 1 Umożliwić wypłynięcie cieczy z urządzenia.
- 2 Wytrzeć wszystkie części do sucha. Umieścić urządzenie (klawiatura skierowaną do dołu) w suchym, ciepłym miejscu **na co najmniej 72 godziny (nie w** kuchence mikrofalowej, piekarniku itp.).
- 3 Urządzenia nie wolno włączać aż do całkowitego wyschnięcia.

Po całkowitym wyschnięciu urządzenia zazwyczaj można go znowu używać w zwykły sposób.

W rzadkich przypadkach zetknięcie z substancjami chemicznymi może spowodować zmiany powierzchni zewnętrznych telefonu. Ze względu na różnorodność produktów chemicznych na rynku nie można prze-
testować wszystkich substancji.

Pytania i odpowiedzi

Po podniesieniu słuchawki nie słycać sygnału zgłoszenia:

podnieś słuchawkę na 5 sekund, odłóż i znowu podnieś.

Po podniesieniu słuchawki nie słycać sygnału centrali: sprawdź, czy przewody są prawidłowo podłączone do telefonu i gniazdka telefonicznego.

Słycać sygnał centrali, ale telefon nie wybiera numeru: połączenie działa. Sprawdź, czy ustawiony jest odpowiedni tryb wybierania. Czy klawiatura jest zablokowana? Czy dany numer został zablokowany?

Rozmowa niczego nie słyszy: sprawdź, czy włączone jest wyciszenie.

Podczas połączenia słycać miarowe stukanie: połączenie jest zakłócanie przez impulsy pomiarowe z centrali, których telefon nie potrafi zinterpretować. Skontaktuj się z operatorem sieci.

Ochrona środowiska

Nasza deklaracja środowiskowa

Firma Gigaset Communications GmbH zdaje sobie sprawę z odpowiedzialności społecznej. Dlatego podejmujemy działania w celu stworzenia lepszego świata. We wszystkich dziedzinach naszej produkcji – od planowania produktu i produkcji po sprzedaż i utylizację odpadów – świadomość proekologiczna ma dla nas największe znaczenie. Więcej informacji o naszych przyjaznych dla środowiska produktach i procesach można znaleźć w witrynie internetowej pod adresem www.gigaset.com.

System zarządzania środowiskowego



Firma Gigaset Communications GmbH jest certyfikowana zgodnie z normami międzynarodowymi ISO 14001 oraz ISO 9001.

Certyfikat ISO 14001 (środowiskowy): od września 2007 roku, wydany przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

Certyfikat ISO 9001 (jakościowy): od 17 lutego 1994 roku, wydany przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

Utylizacja

Wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować w wyznaczonych przepisami punktach. Nie wolno ich wyrzucać z odpadkami.



Produkty oznaczone symbolem przekreślonego kosza podlegają Dyrektywie Europejskiej 2002/96/EC.

Prawidłowa utylizacja i oddzielna zbiórka zużytych urządzeń obniżają szkodliwość tych odpadów dla zdrowia i środowiska.

Jest to niezbędne do ponownego wykorzystania i recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy, zakładzie oczyszczania lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

Zezwolenie

Ten aparat jest przeznaczony do użytku w analogowych liniach telefonicznych polskiej sieci publicznej.

Wymagania poszczególnych krajów zostały uwzględnione.

Niniejszym Gigaset Communications GmbH oświadcza, iż aparat spełnia podstawowe wymagania i inne związane z tym regulacje Dyrektywy 1999/5/EC.

Kopia deklaracji zgodności według 1999/5/EC jest dostępna pod adresem internetowym www.gigaset.com/docs

CE 0682

Obsługa klienta i pomoc

Czy macie Państwo pytania? Gigaset oferuje Państwu do dyspozycji wszechstronny serwis. Pomoc znajdziecie w niniejszej instrukcji oraz na stronach portalu Gigaset (online).

Po zakupie prosimy zarejestrować swój produkt na stronie www.gigaset.com/pl/service co pozwoli nam zapewnić Państwu lepszą obsługę serwisową i pomoc techniczną. Osobiste konto klienta pozwoli Państwu na kontakt z Działem Obsługi Klienta poprzez e-mail.

W naszym stale aktualizowanym serwisie online mogą Państwo znaleźć:

- ◆ Szczegółowe informacje o naszych produktach
- ◆ Najczęściej zadawane pytania
- ◆ Słowa kluczowe
- ◆ Tabela zgodności urządzeń: sprawdź, która słuchawka współpracuje z wybraną stacją bazową
- ◆ Porównanie produktów: porównaj funkcjonalność poszczególnych modeli
- ◆ Pobierz instrukcje obsługi lub najnowsze aktualizacje oprogramowania
- ◆ Formularz kontaktowy dla obsługi serwisowej

Nasi konsultanci dostępni są pod numerem infolinii i udzielą rady w bezpośrednim połączeniu telefonicznym.

Tu znajdziecie Państwo profesjonalną pomoc dotyczącą instalacji, użytkowania i konfiguracji naszych urządzeń.

W przypadku konieczności dokonania naprawy, ew. skorzystania z prawa gwarancji:

Infolinia Polska 801 140 160

Koszt połączenia to jeden impuls lokalny (wg stawki operatora)

Należy pamiętać, że jeśli produkt Gigaset nie jest sprzedawany przez autoryzowanych dystrybutorów w kraju, produkt może nie być w pełni kompatybilny z krajową siecią telefoniczną. Na opakowaniu, w pobliżu znaku CE, widnieje informacja dla jakiego kraju jest on przeznaczony.

Używanie sprzętu niezgodnie z powyższym zaleceniem lub zaleceniami w instrukcji obsługi, czy też niezgodnie z jego przeznaczeniem, ma wpływ na warunki gwarancji i ogranicza roszczenia klienta (naprawa lub wymiana produktu).

W celu wykonania naprawy gwarancyjnej użytkownik zobowiązany jest dostarczyć dokument zakupu z widniejącą datą oraz wypełnioną i podstemplowaną kartę gwarancyjną.

UWAGA!

Karta gwarancyjna musi być wypełniona dokładnie przez sprzedawcę pod rygorem nieważności. Jakiegolwiek zmiany, wytarcia lub zamazania mogą być powodem unieważnienia gwarancji.

Nazwa sprzętu / typ:
.....

Nr fabryczny: Data sprzedaży:



Pieczęć i podpis sprzedawcy

Dane i podpis użytkownika:
.....
.....

Akceptuję warunki niniejszej gwarancji

Informacje o produkcie, jego cechach technicznych oraz o najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym uzyskacie Państwo pod numerem telefonu: 801 140 160.

Data zgłoszenia	Data wykonania	Przebieg naprawy	Pieczętka zakładu

Warunki gwarancji

- 1 Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2 Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową bądź innych przepisów Polskiego Prawa.
- 3 Gigaset Communications Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie ul. Mińska 63A udziela gwarancji na produkt na okres 24 miesięcy od daty zakupu, umieszczonej na niniejszej karcie gwarancyjnej oraz dowodzie zakupu.
Na akumulatory gwarancja udzielana jest na okres 6 miesięcy od daty zakupu.
- 4 Karta gwarancyjna jest nieważna w następujących przypadkach:
 - brak pieczętki i podpisu sprzedawcy
 - brak dowodu zakupu
 - numer fabryczny/seryjny produktu lub datę sprzedaży w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zartarto
 - brak akceptacji warunków gwarancji przez kupującego
- 5 Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Gigaset.
- 6 Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z ważną kartą gwarancyjną oraz dowodem zakupu produktu.
- 7 Wydanie produktu po naprawie nastąpi w miejscu oddania do naprawy.
- 8 Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie.
- 9 Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu lub części produktu na nowy, wolny od wad, jeżeli:
 - a. w okresie gwarancji Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset dokona czterech napraw istotnych, a produkt nadal będzie wykazywał wady, które uniemożliwiają jego używanie zgodnie z głównym przeznaczeniem
 - b. Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset stwierdzi na piśmie, że usterka jest niemożliwa do usunięciaZa wadę istotną uznaje się takie uszkodzenie produktu, które całkowicie uniemożliwia korzystanie z produktu zgodnie z jego głównym przeznaczeniem.
Wymianie podlega wyłącznie ta część produktu, w której nastąpiła usterka. W przypadku braku możliwości wymiany na taki sam produkt, dokonana zostanie wymiana na produkt o nie gorszych parametrach funkcjonalnych od produktu podlegającego wymianie
- 11 Gwarancją nie są objęte:
 - a. bezpieczniki, przewody i ich wymiana
 - b. mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wszystkie inne uszkodzenia
 - c. uszkodzenia i wady na skutek:
 - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, przechowywania i konserwacji
 - nieautoryzowanej ingerencji w oprogramowanie urządzenia
 - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
- 12 Gigaset Communications Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych użytkownika produktu w trakcie wykonywania naprawy gwarancyjnej.
 - zdarzeń losowych (np. zalanie cieczą, wylądowania atmosferyczne, rdza oraz korozja)
 - użytkowania lub pozostawienia produktu w niewłaściwych warunkach (nadmierna wilgotność, zbyt wysoka lub niska temperatura, itp.)
 - zastosowania nieoryginalnych akcesoriów
 - przepięć w sieci telefonicznej lub energetycznej, nieprawidłowego napięcia zasilającego, podłączenia do niezumionego gniazda zasilającego

Indeks

A

APL	15
automatyczna sekretarka	15
automatyczna sekretarka w sieci	15

B

blokada klawiszy	1, 13
blokowanie numerów	13
blokowanie prefiksu	13

C

CLI, CLIP	14
Customer Care	18
czas flash	15

D

data i godzina	11
diody sygnalizacyjna (LED)	1, 11
drzewo menu	6

F

funkcje wyświetlacza	5
----------------------------	---

G

głośny odsłuch	8
Gwarancja	19, 20

J

język	11
-------------	----

K

klawisz menu	1
klawisz połączenia konsultacyjnego	1, 15
klawisz ponownego wybierania/pauzy	1
klawisz przełączania	1
klawisz skrótu	1, 11
klawisz sterujący	5
klawisz wyciszenia	1
klawisz zestawu głośnomówiącego/słuchawkowego	1
klawisze	1
kod funkcji	16
kombinacje klawiszy, prekonfigurowane	16
kontakt z ciecżą	17
książka telefoniczna	9
edycja	10
wybijanie numeru	7
zapisywanie numerów	9

L

lista połączeń	10
wybijanie numeru	7
zapisywanie numerów	10
lista ponownego wybierania	10
wybijanie numeru	7
zapisywanie numerów	10

M

melodia VIP	12
menu	5

N

numer telefonu	7
wybijanie	7
wybijanie za pomocą klawisza skrótu	8
zapisywanie	9

O

Obsługa klienta i pomoc	18
oddzwonienie	15
automatycznie	15
przy zajętości	15

P

połączenie alarmowe	13
połączenie bezpośrednie	13
połączenie dla dzieci	13
ponowne wybieranie numerów	7
prefiks	15
prefiks połączeń zewnętrznych	15
prezentacja numeru wywołującego (CLIP)	14
przekierowanie połączenia	14
przyswajanie ustawień fabrycznych	16

S

sygnał dzwonka	9
ustawianie	12
wyłączanie	12
symbole wyświetlacza	4

T

telefon	13
blokowanie	4
ustawianie	11
ustawianie daty/godziny	11
ustawianie języka	11
tryb głośnomówiący	8
tryb wybierania	15

U

ukrywanie numeru	14
usługi sieciowe	14
kombinacje klawiszy	12
ustawianie głośności	9
głośnika	9
słuchawki	9
zestawu słuchawkowego	17
Utylizacja	17

W

wpisywanie tekstu	5
wprowadzanie znaków	5, 17
wskazówki dotyczące	4
bezpieczeństwa	15
wybijanie impulsowe	15
wybijanie tonowe	9
wyciszenie	9

Z

zestaw słuchawkowy	8
Zezwolenie	18
zmiana kodu PIN	13

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstrasse 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.gigaset.com
A30350-M213-S201-1-Y919